

Trennbare Verben *Verbi separabili*

➡ **Trennbare Verben** sind Verben mit einer **Vorsilbe (präfix)**, die sich beim Konjugieren **vom Verb trennt**.

I verbi separabili sono composti da un verbo normale e un prefisso. Questo prefisso (che è spesso una preposizione, ma che può essere anche un sostantivo o un'altra parola collegata al verbo) si stacca e va in fondo alla frase, cioè all'ultima posizione!

Beispiel / Esempio:

aufstehen → Ich **stehe** um 7 Uhr **auf**.

(= *mi alzo alle 7*)

Trennbare Verben erkennen wir an folgenden Vorsilben:

ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, los-, mit-, nach-, her-, hin-, vor-, weg-, zu-, zurück-

Untrennbare Verben erkennen wir an folgenden Vorsilben:

be-, emp-, ent-, er-, ge-, miss-, ver-, zer-

■ Häufige trennbare Verben *Verbi comuni*


Deutsch (Infinitiv)	Italienisch	Beispielsatz
aufstehen	<i>alzarsi</i>	Ich stehe um 7 Uhr auf .
aufmachen	<i>aprire</i>	Er macht das Fenster auf .
zumachen	<i>chiudere</i>	Sie macht die Tür zu .
anrufen	<i>telefonare</i>	Ich rufe meine Mutter an .
fernsehen	<i>guardare la TV</i>	Wir sehen abends fern .
mitbringen	<i>portare con sé</i>	Ich bringe Kuchen mit .
mitnehmen	<i>portare con sé</i>	Nimm deine Jacke mit !
einkaufen	<i>fare la spesa</i>	Ich kaufe am Samstag ein .
einladen	<i>invitare</i>	Ich lade meine Freunde ein .
aufhören	<i>smettere</i>	Der Unterricht hört um 12 Uhr auf .
aufräumen	<i>mettere in ordine</i>	Ich räume mein Zimmer auf .
ausgehen	<i>uscire</i>	Wir gehen am Wochenende aus .

Deutsch (Infinitiv)	Italienisch	Beispielsatz
anmachen	accendere	Mach bitte das Licht an .
ausmachen	spegnere	Mach das Radio aus !
vorstellen	presentare	Ich stelle dir meine Freundin vor .
zuhören	ascoltare	Sie hört ihm nie zu .
zurückkommen	tornare	Ich komme morgen zurück .
weggehen	andarsene	Wir gehen morgen weg .

Wortstellung *Posizione del verbo*

Typ	Beispiel	Traduzione
Hauptsatz <i>frase principale</i>	Ich stehe um 7 Uhr auf .	Mi alzo alle 7.
Fragesatz <i>domanda sì/no</i>	Stehst du früh auf ?	Ti alzi presto?
Nebensatz <i>frase secondaria</i>	Ich weiß, dass du aufstehst . So che ti alzi. (<i>non si separa!</i>)	

Tipp

- Die Vorsilbe ist **betont**:
 „**AUF**stehen“, nicht „auf**STEHEN**“.

Aufgabe: Ergänze das richtige trennbare Verb in der richtigen Form.

1. Ich stehe um 7 Uhr auf. (aufstehen)
2. Du rufst deine Mutter an. (anrufen)
3. Er kauft im Supermarkt ein. (einkaufen)
4. Wir sehen am Abend fern. (fernsehen)
5. Ihr kommt um 8 Uhr an. (ankommen)
6. Sie holen mich am Bahnhof ab. (abholen)
7. Ich räume mein Zimmer auf. (aufräumen)
8. Du fängst um 9 Uhr an. (anfangen)
9. Wir kommen aus Berlin zurück. (zurückkommen)
10. Ich bringe das Buch mit. (mitbringen)
11. Du machst die Tür zu. (zumachen)
12. Er macht das Fenster auf. (aufmachen)
13. Wir gehen am Wochenende aus. (ausgehen)
14. Sie kommen morgen zurück. (zurückkommen)
15. Ich ziehe mich an. (anziehen)
16. Du ziehst dich aus. (ausziehen)
17. Wir kommen im Hotel an. (ankommen)
18. Ihr ruft den Lehrer an. (anrufen)
19. Ich kaufe Brot ein. (einkaufen)